



1



2



3



4



5

music@rt Season 10

## Merry Marubi Christmas ～クリスマスのおはなし

music@rt Season 10 Merry Marubi Christmas—Christmas Stories

美術館で気軽に音楽の美しさを体験してもらうことを目的とする“ワンショット”ミュージアムコンサート「music@rt」シリーズ。交流ゾーンを会場に、オーケストラ・アンサンブル金沢（OEK）と企画連携し、オリジナルプログラムを継続して開催する。演奏家に対しても自由度の高い実験的な場を提供している。クリスマスの時期は特別にOEKエンジェルコーラスの子どもたちとともに実施。2016年は絵本「クリスマスってなあに？」の朗読とともに米国や欧州で馴染みの歌や曲を中心に構成。クリスマスにまつわる慣習などのお話を交えながら暖かいリビングルームで過ごしているような環境を演出した。

（黒田裕子）

“music@rt” is a “one shot” museum concert series enabling visitors to experience the beauty of music in a casual atmosphere at the art museum. The series, planned and produced in collaboration with Orchestra Ensemble Kanazawa (OEK), presents original music programs on a regular basis in the museum’s Public Zone. It also offers the performers an experimental venue where they have a high degree of freedom. During the Christmas season, a special concert is held together with children of the OEK Angel Chorus. In 2016, songs and music loved by people in the USA and Europe were presented, along with a reading of the children’s book, “What is Christmas?” Stories about Christmas were also told and a warm environment created, as if enjoying music in one’s living room.

（KURODA Yuko）

1-4. Merry Marubi Christmas ～クリスマスのおはなし～  
公演風景

5. Merry Marubi Christmas ～クリスマスのおはなし～  
絵本展示風景

1-5. Photo: IKEDA Hiraku

2016年12月23日(金・祝)

13:00開演 / 14:30開演

上演時間約40分 ※内容は各回異なる

会場：館内交流ゾーン「情報ラウンジ」

料金：無料

出演：トロイ・ゲーギンズ(ヴァイオリン)、  
ヴィルジル・ドゥミヤック(ヴァイオリン)、  
清水史津(キーボード)、OEKエンジェルコーラス(合唱)

朗読・読み手：

大西洋子(金沢21世紀美術館ライブラリアン)

※手話通訳つき

主催：金沢21世紀美術館[公益財団法人金沢芸術  
創造財団]、オーケストラ・アンサンブル金沢[公益財  
団法人石川県音楽文化振興事業団]

協力：金沢市立玉川こども図書館、

一般社団法人ミントレイノ

入場者数：のべ約200人

広報件数：4件

2016.12.23 (Fri.) 13:00 / 14:30

Length: Approx 40 minutes

※Contents are different each time

Venue: Public Zone / 21st Century Museum of  
Contemporary Art, Kanazawa

Ticket: free

Musicians: Troy Googins (violin),  
Virgile Demillac (violin), Shizu Shimizu (keyboard),  
Orchestra Ensemble Kanazawa Angel Chorus

Narration: Yoko Onishi

(Librarian, 21st Century Museum of Contemporary  
Art, Kanazawa)

With sign language interpretation

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion  
and Development Foundation),  
Orchestra Ensemble Kanazawa  
(Ishikawa Orchestra Foundation)

In Cooperation with:

Tamagawa Children's Library of Kanazawa,  
Mint Reino